



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥራሰባተኛ ዓመት ቁጥር ፵፰
አዲስ አበባ ግንቦት ፳ ቀን ፪ሺ፫ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

17th Year No.48
ADDIS ABABA 16th May, 2011

ማውጫ

CONTENTS

Proclamation No. 709/2011

የሦስትዮሽ ምክክር /ዓለም ዓቀፍ የሥራ ደረጃዎች/
ኮንቬንሽን ማፅደቂያ አዋጅ ገጽ ፭ሺ፰፻፵፰

Tripartite Consultation (International Labour Standards)
Convention Ratification Proclamation.... Page 5838

አዋጅ ቁጥር ፯፻፱/፪ሺ፫ ዓ.ም

PROCLAMATION No. 709/2011.

የሦስትዮሽ ምክክር /ዓለም ዓቀፍ የሥራ ደረጃዎች/
ኮንቬንሽንን ለማፅደቅ የወጣ አዋጅ

A PROCLAMATION TO RATIFY THE TRIPARTITE
CONSULTATION (INTERNATIONAL LABOUR
STANDARDS) CONVENTION

የዓለም የሥራ ድርጅት ጠቅላላ ጉባዔ በጄኔቫ በተካሄደው ፳፩ኛ ስብሰባው ወቅት እ.ኤ.አ. ጁን ፳፩ ቀን ፲፱፻፸፯ የሦስትዮሽ ምክክር /ዓለም ዓቀፍ የሥራ ደረጃዎች/ ኮንቬንሽን ቁጥር ፩፻፵፬/፲፱፻፸፯ን የተቀበለው በመሆኑ፤

WHEREAS, the General Conference of the International Labour Organization adopted the Tripartite Consultation (International Labour Standards) Convention No. 144/1976 on the 21st day of June 1976 during its Sixty First Session held at Geneva;

ይህንኑ ኮንቬንሽን የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ሚያዝያ ፳ ቀን ፪ሺ፫ ዓ.ም ባካሄደው ስብሰባ ያፀደቀው ስለሆነ፤

WHEREAS, the House of Peoples' Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified said Convention at its session held on the 28th day of April, 2011;

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ-መንግሥት አንቀጽ ፶፭ /፩/ እና /፲፪/ መሠረት የሚከተለው ታውጇል።

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 (1) and (12) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

፩. አጭር ርዕስ

1. Short Title

ይህ አዋጅ “የሦስትዮሽ ምክክር /ዓለም ዓቀፍ የሥራ ደረጃዎች/ ኮንቬንሽን ማፅደቂያ አዋጅ ቁጥር ፯፻፱/፪ሺ፫” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

This Proclamation may be cited as the "Tripartite Consultation (International Labour Standards) Convention No. 144/1976 Ratification Proclamation No. 709/2011".

፪. የኮንቬንሽኑ መጽደቅ

2. Ratification of the Convention

የዓለም የሥራ ድርጅት ጠቅላላ ጉባዔ በጄኔቫ በተካሄደው ፳፩ኛ ስብሰባው ወቅት እ.ኤ.አ. ጁን ፳፩ ቀን ፲፱፻፸፯ የተቀበለው የሦስትዮሽ ምክክር /ዓለም ዓቀፍ የሥራ ደረጃዎች/ ኮንቬንሽን ቁጥር ፩፻፵፬/፲፱፻፸፯ በዚህ አዋጅ ያፅድቃል።

The Tripartite Consultation (International Labour Standards) Convention No. 144/1976 adopted by the General Conference of the International Labour Organization on the 21st day of June, 1976 during its 61st Session held at Geneva, is hereby ratified.

፫. የሠራተኛና ማህበራዊ ጉዳይ ሚኒስቴር ሥልጣን

የሠራተኛና ማህበራዊ ጉዳይ ሚኒስቴር ኮንቬንሽን ሽኑ በሥራ ላይ እንዲውል የማድረግ ሥልጣን በዚህ አዋጅ ተሰጥቶታል።

፬. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ግንቦት ፳ ቀን ፪ሺ፫ ዓ.ም

ገርማ ወልደሂኖርጊስ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዝዳንት

3. Power of the Ministry of Labour and Social Affairs

The Ministry of Labour and Social Affairs is hereby empowered to undertake all acts necessary for the implementation of the Convention.

4. Effective Date

This Proclamation shall enter into force up on the date of publication in the Federal Negarit Gazeta.

Done at Addis Ababa, this 16th day of May, 2011

GIRMA WOLDEGIORGIS

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ብርሃንና ሰላም ማተሚያ ድርጅት